

Visa : SGG

**ARRETE N ° 7955 /PR/SGP/2020**  
**Portant rectificatif de l'Arrêté**  
**N°7954/PR/SGP/2020, portant Mise en**  
**place et Composition d'une Commission**  
**Mixte de Désarmement**

قرار رقم 7955 /ر/ع/ر/2020م

يقضي بتعديل القرار رقم 7954/ر/ع/ر/2020م  
القاضي بإنشاء وتشكيل لجنة مشتركة  
مكلفة بنزع السلاح

**LE MINISTRE D'ETAT,**  
**MINISTRE SECRETAIRE GENERAL DE LA**  
**PRESIDENCE**

إن وزير الدولة ،  
الوزير الأمين العام لرئاسة  
الجمهورية

**Vu** la Constitution ;  
**Vu** le Décret N°1572/PR/2020 du 14 juillet  
2020, portant remaniement du Gouvernement ;  
**Vu** le Décret N°1854/PR/2020 du 02 septembre  
2020, portant Structure Générale du  
Gouvernement et Attributions de ses Membres ;  
**Vu** les nécessités de services ;

نظرا للدستور؛  
نظرا للمرسوم رقم 1572/ر/ع/ر/2020 الصادر في 14  
يوليو 2020 ، القاضي بإعادة تشكيل الحكومة؛  
نظرا للمرسوم رقم 1854/ر/ع/ر/2020 الصادر في 2  
سبتمبر 2020، القاضي بالهيكل العام للحكومة  
وصلاحيات أعضائها؛  
نظرا لضرورة العمل؛

**ARRETE :****يصدر القرار :**

**Article 1 :** Les Dispositions de l'article 3 de  
l'Arrêté N°7954/PR/SGP/2020, du 24  
Décembre 2020, portant Mise en place et  
Composition d'une Commission Mixte de  
Désarmement sont rectifiées comme suit :

**المادة 1:** تم تعديل أحكام المادة 3 للقرار رقم  
7954/ر/ع/ر/2020 الصادر بتاريخ 24 ديسمبر  
2020 القاضي بإنشاء لجنة مشتركة مكلفة بنزع  
السلاح على النحو التالي:

**Au lieu de :****بدلا من :**

**Article 3 (ancien):** La Commission Mixte est  
dirigée par un Officier Général **assisté d'un**  
**Adjoint.** Il s'agit de :

**المادة 3 (القديمة):** يترأس اللجنة المشتركة ضابط عام  
يساعده نائب وهما :

- Général de Corps d'Armée, TAHER  
ERDA TAÏRO ;
- Général de Division, DJONTAN  
HOINANTY Marcel.

- الفريق طاهر إيردا طايرو ؛

- اللواء جونتان هواناتي مارسيل.

**Lire plutôt :****يقرأ :**

**Article 3 (nouveau):** La Commission Mixte est  
dirigée par un Officier Général **assisté de deux**  
**Adjoints.** Il s'agit de :

**المادة 3 (الجديدة):** يترأس اللجنة المشتركة ضابط عام  
يساعده نائبان وهم :

- Général de Corps d'Armée, TAHER ERDA TAÏRO : **Directeur Général des Renseignements Militaires;** الفريق طاهر إيردا طايرو : المدير العام للاستخبارات العسكرية ؛
- Général de Division, DJONTAN HOINANTY Marcel : **Directeur Général de la Gendarmerie Nationale.** اللواء جونتان هواناتي مارسيل: المدير العام للدرك الوطني،
- Général de Brigade, AHMAT GOUKOUNI : **Commandant de la GNNT 1ér Adjoint.** العميد أحمد قوكوني: قائد الحرس الوطني للرحل التشادي.

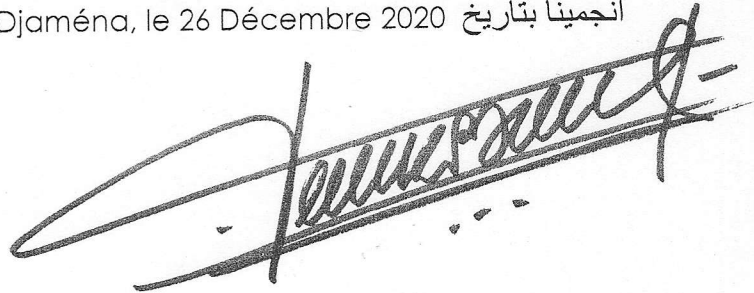
( الباقي بدون تغيير )

(Le reste sans changement)

**Article 2 :** Le présent Arrêté, prend effet pour compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié partout où besoin sera.

6: يسري مفعول هذا القرار ابتداء من تاريخ مع عليه، يسجل وينشر في كل مكان عند الاقتضاء.

N'Djaména, le 26 Décembre 2020 أنجمينا بتاريخ



**KALZEUBE PAYIMI DEUBET** كلزيبيه باييمي دبييه